

# FR150 MICROLINK

Solar-Powered, Self-Powered AM/FM/Weatherband  
Portable Radio with Flashlight and Cell Phone Charger

## OWNER'S MANUAL



**etón**  
re.inventing radio  
[www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com)



# etón

re\_inventing radio  
www.etoncorp.com

## NEED HELP? CONTACT US.

Etón Corporation, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, USA. 1-800-872-2228 (U.S.); 1-800-637-1648 (Canada); 650-903-3866 (worldwide); M-F, 8:00-4:30, Pacific Standard Time; www.etoncorp.com.

### WARNING

- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not submerge or expose for extended period to water.
- Protect from high humidity and rain.
- Only operate within specified temperature range (0 °C to 40 °C).
- Unplug immediately if liquid has been spilled or any object has fallen into the apparatus
- Clean only with a dry cloth. Do not use detergents or chemical solvents as this might damage the finish.
- Unplug and disconnect external antennas during lightning storms.
- Do not remove cover [or back].
- Refer servicing to qualified service personnel.

## ENVIRONMENT



### Disposal

According to the European Directive 2002/96/EC all electrical and electronic products must be collected separately by

a local collection system.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste.

## POWER SOURCES

---

1. Rechargeable battery pack (included).
2. AC adapter/charger (not included).
3. Solar power adapter.

## CHARGING THE BATTERY PACK

---

- Plug the AC adapter/charger into the USB socket.  
Charging starts immediately.
- Turn the crank for about 90 seconds.
- The solar power adapter charges it automatically.

## USING AN AC ADAPTER

---

Plug the adapter into the USB socket. Once plugged in, the AC adapter acts as a charger, charging the internal Ni-MH battery pack. Charge it for 8 hours to achieve a full charge

## CELL PHONE CRANK CHARGING

---

Because cell phone batteries vary in their current ratings, we cannot specify charging rates or usage time. 10 to 15 minutes of cranking may result in 1 or more minutes of talk-time.

## **CELL PHONE CRANK CHARGING** continued

---

1. Set POWER/VOLUME control to OFF position.
2. Plug the cell phone charging cord into the Phone Charge socket.
3. Select the correct charging tip for your phone.
4. Plug charging tip into the charging cord and into the phone's charging socket.
5. Rotate the dynamo crank about 2 turns per second.

## **TURNING THE RADIO ON AND OFF**

---

Turn it on with the POWER/VOLUME control.

To turn it off, set POWER/VOLUME control to OFF.

## **ADJUSTING THE VOLUME**

---

Set POWER/VOLUME control to desired level.

## **TUNING-IN STATIONS**

---

1. Select AM, FM or WEATHER (WB) with the band selector switch. For FM and WEATHER (WB), fully extend the telescopic antenna.
2. Adjust the volume with the POWER/VOLUME control.
3. Tune stations with the TUNING knob, or tune in WEATHER (WB) with the 7-position switch.

## USING THE LIGHT

---

Turn on the light with the light switch on the top of the unit. cranking may result in 1 or more minutes of talk-time.

## EARPHONE JACK

---

Plug in earphones (not included). Sound is heard from both sides in monaural.

## WARRANTY REGISTRATION

---

To ensure full warranty coverage or product updates, registration of your product should be completed as soon as possible after purchase or receipt. You may use one of the following options to register your product:

1. By visiting our website at <http://www.etoncorp.com>.
2. Mail in enclosed warranty card.
3. Mail your warranty card or information to following address; include your name, full mailing address, phone number, email address, model purchased, date purchased, retail vendor name:

Etón Corporation  
1015 Corporation Way  
Palo Alto, CA 94303

## LIMITED WARRANTY

---

Retain the warranty information from your warranty card with your proof of purchase or the Limited Warranty information can also be viewed at [www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com).

## SERVICE FOR YOUR PRODUCT

---

To obtain service for your product, we recommend first contacting an Etón service representative at 1-800-872-2228 US, 1-800-637-1648 Canada, (650) 903-3866, [customersvc@etoncorp.com](mailto:customersvc@etoncorp.com) or your respective country distributor in Europe (see enclosed list) for problem determination and trouble-shooting. If further service is required, the technical staff will instruct how to proceed based on whether the radio is still under warranty or needs non-warranty service.

**WARRANTY** - If your product is still in warranty and the Etón service representative determines warranty service is needed, a return authorization will be issued and instructions will be given. DO NOT ship your radio back without obtaining the return authorization.

**NON-WARRANTY** - If your product is no longer under warranty and requires service, the Etón service representative will refer you to the nearest repair facility that will best handle the repair.

## **SERVICE FOR YOUR PRODUCT** continued

---

For service outside North America, please refer to the distributor information included at time of purchase/receipt.

## **FCC NOTE**

---

The manufacturer is not responsible for any radio or tv interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.





# eTón

re\_inventing radio  
www.etoncorp.com

## BESOIN D'AIDE ? N'HÉSITÉZ PAS À NOUS CONTACTER.

Etón Corporation, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, USA. 1-800-872-2228 (États-Unis) ; 1-800-637-1648 (Canada) ; 650-903-3866 (international) ; du lundi au vendredi de 8h00 à 16h30, heure du Pacifique ; www.etoncorp.com.

### AVERTISSEMENT

- Ne pas exposer cet appareil à la pluie à l'humidité.
- Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou le mettre en contact de l'eau pendant une période prolongée.
- Protéger l'appareil en cas de pluie et de taux d'humidité élevé.
- Utiliser l'appareil uniquement en respectant la gamme de température spécifiée (0 °C à 40 °C).
- Débranchez immédiatement l'appareil si du liquide a été renversé ou si un objet est tombé dans l'appareil.
- Nettoyer uniquement avec un chiffon sec. Ne pas utiliser de détergents ou de solvants chimiques, vous risqueriez d'endommager le revêtement.
- Débrancher et déconnecter les antennes externes pendant les orages.
- Ne pas enlever le couvercle [ou l'arrière].
- Faire appel à un spécialiste pour d'éventuelles réparations.

### ENVIRONNEMENT



#### Élimination

Tous les produits électriques et électroniques doivent être collectés séparément par un système de collecte local conformément à la

directive européenne 2002/96/CE.

Prière de tenir compte des réglementations locales et de ne pas éliminer vos produits usagés avec vos déchets domestiques habituels.

## SOURCES D'ALIMENTATION

---

1. Bloc-pile rechargeable (fourni).
2. Adaptateur/ chargeur AC (non fournis).
3. Adaptateur solaire.

## RECHARGE DU BLOC-PILE

---

- Branchez l'adaptateur AC/ le chargeur dans la prise USB. Le processus de recharge commence immédiatement.
- Tournez la manivelle pendant environ 90 secondes.
- L'adaptateur solaire recharge la radio automatiquement.

## UTILISATION D'UN ADAPTATEUR AC

---

Branchez l'adaptateur dans la prise USB. Une fois branché, l'adaptateur AC fonctionne comme un chargeur et recharge le bloc-pile Ni-MH interne. Rechargez-le pendant 8 heures afin d'effectuer une recharge complète.

## RECHARGE DU TÉLÉPHONE PORTABLE À LA MANIVELLE

---

Étant donné que les caractéristiques actuelles des batteries de téléphones portables sont très différentes, nous ne pouvons pas spécifier la vitesse de recharge ni la durée

## RECHARGE DU TÉLÉPHONE PORTABLE À LA MANIVELLE *continué*

---

d'utilisation. 10 à 15 minutes de manivelle peuvent fournir 1 ou plusieurs minutes de conversation téléphonique.

1. Placez le bouton POWER/VOLUME en position OFF.
2. Branchez le câble de recharge du téléphone portable dans la prise destinée à la recharge du téléphone.
3. Sélectionnez l'embout de recharge approprié à votre téléphone.
4. Connectez l'embout de recharge avec le câble de recharge et la prise de recharge du téléphone.
5. Faites tourner la dynamo environ 2 fois par secondes.

## MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE LA RADIO

---

Allumez la radio avec le bouton POWER/VOLUME.

Pour éteindre la radio, placez le bouton POWER/VOLUME sur OFF.

## RÉGLAGE DU VOLUME

---

Placez le bouton POWER/VOLUME au niveau désiré.

## SYNTONISATION DES STATIONS

---

1. Sélectionnez les ondes moyennes (AM), les ondes ultracourtes (FM) ou WEATHER (WB) à l'aide du bouton de sélection des bandes. Pour les ondes ultracourtes (FM) et WEATHER (WB), dépliez entièrement l'antenne télescopique.
2. Réglez le volume à l'aide du bouton POWER/VOLUME.
3. Programmez les stations à l'aide du bouton TUNING ou programmez le mode WEATHER (WB) à l'aide du bouton à 7 positions.

## UTILISER LA LUMIÈRE

---

Allumez la lumière à l'aide du bouton correspondant situé sur le dessus de l'appareil.

## BRANCHEMENT POUR OREILLETES

---

Branchez les oreillettes (non fournies). Le son est audible des deux côtés en mode monaural.

## ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE

---

Il est conseillé d'effectuer l'enregistrement de votre produit dès que possible après l'achat ou la réception afin d'assurer une couverture de garantie complète ou les mises à jour

## ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE continué

---

du produit. Vous pouvez enregistrer votre produit de trois manières différentes :

1. En consultant notre site web <http://www.etoncorp.com>.
2. En renvoyant la carte de garantie ci-jointe par courrier.
3. En renvoyant votre carte ou votre information d'enregistrement à l'adresse suivante ; inscrivez votre nom, votre adresse postale complète, votre numéro de téléphone, votre adresse e-mail, le nom du modèle acheté, la date d'achat, le nom du revendeur :

Etón Corporation  
1015 Corporation Way  
Palo Alto, CA 94303

## GARANTIE LIMITÉE

---

Conservez l'information de garantie de votre carte de garantie avec votre preuve d'achat ou consultez l'information de garantie limitée sur [www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com).

## SERVICE DE GARANTIE POUR VOTRE PRODUIT

---

Pour bénéficier d'un service de garantie pour votre produit, nous vous conseillons de contacter en premier lieu un

## SERVICE DE GARANTIE POUR VOTRE PRODUIT continué

---

représentant du service de garantie Etón au 1-800-872-2228 pour les États-Unis, 1-800-637-1648 pour le Canada ou (650) 903-3866, customersvc@etoncorp.com ou le revendeur dans votre pays en Europe (voir liste ci-jointe) qui constatera le problème et vous dépannera. Si une intervention supplémentaire s'avère nécessaire, le personnel technique vous informera de la marche à suivre. Elle diffère si votre radio est toujours sous garantie ou si elle est soumise à une réparation hors garantie.

**GARANTIE** - Une autorisation de retour sera émise et des instructions seront données si votre produit est toujours sous garantie et que le représentant du service de garantie Etón justifie la nécessité d'une réparation sous garantie. NE renvoyez PAS votre radio tant que vous n'avez pas encore reçu le numéro d'autorisation de retour.

**HORS GARANTIE** - Si votre produit n'est plus sous garantie et doit être réparé, notre représentant du service de garantie Etón vous conseillera l'atelier de réparation le plus proche qui sera en mesure de réparer votre produit.

Pour le service de réparation hors Amérique du Nord, consultez l'information fournie par le revendeur au moment de l'achat/de la réception.

## NOTE FCC

---

Le fabricant ne peut être en aucun cas tenu responsable des interférences radio ou télé causées par des modifications non autorisées effectuées sur cet appareil. De telles modifications peuvent entraîner l'annulation du droit de l'utilisateur à manipuler l'appareil.



# ETÓN

re..inventing radio  
www.etoncorp.com

## ¿NECESITA AYUDA? ¡CONTÁCTENOS!

Etón Corporation, 1015 Corporation Way, Palo Alto, CA 94303, EE.UU. 1-800-872-2228 (EE.UU.); 1-800-637-1648 (Canadá); 650-903-3866 (todo el mundo); Lunes a viernes, 8.00-16.30 hrs., Hora Estándar del Pacífico; www.etoncorp.com.

### ADVERTENCIA

- No exponga este dispositivo a lluvia o humedad.
- No exponga o sumerja este aparato al agua durante un período largo.
- Proteja el aparato de gran humedad y lluvia.
- Utilice la unidad solamente dentro de un rango de temperatura especificado (0 °C a 40 °C).
- Desenchufe la unidad inmediatamente si ha caído líquido o algún objeto dentro de la radio.
- Limpie la unidad solamente con un paño seco. No utilice detergentes o disolventes que puedan dañar la cubierta del dispositivo.
- Desenchufe y desconecte las antenas externas durante tormentas con relámpagos.
- No quite la cubierta [o la parte posterior].
- Si este producto muestra algún problema, póngase en contacto con personal cualificado de servicio.

## MEDIO AMBIENTE



### Eliminación

De acuerdo a la Directiva Europea 2002/96/EC, todos los aparatos eléctricos y electrónicos deben ser recolectados en forma separada

por un sistema local de recolección.

Por favor, actúe según las normas de su localidad y no elimine los aparatos antiguos en su basura del hogar usual.

## FUENTES DE ALIMENTACIÓN

---

1. Paquete de batería recargable (incluido).
2. Adaptador/cargador AC (no incluido).
3. Adaptador de energía solar.

## CARGA DEL PAQUETE DE BATERÍA

---

- Enchufe el adaptador/cargador AC en el enchufe USB. La carga empieza inmediatamente.
- Gire la manivela durante aprox. 90 segundos.
- El adaptador de energía solar realiza la carga automáticamente.

## UTILIZACIÓN DE UN ADAPTADOR AC

---

Enchufe el adaptador en el enchufe USB. Después de su enchufe, el adaptador AC trabaja como cargador y carga el paquete de batería interna Ni-MH. La carga demora aprox. 8 horas hasta alcanzar su nivel de carga completa.

## CARGA DE MANIVELA PARA TELÉFONO CELULAR

---

Ya que las baterías de los teléfonos celulares varían en sus niveles de corriente, no podemos especificar los niveles de

## CARGA DE MANIVELA PARA TELÉFONO CELULAR continuado

---

carga o tiempo de uso. 10 a 15 minutos de giro de manivela podrían permitir 1 minuto o más de conversación por teléfono.

1. Coloque el conmutador VOLUME/POWER en la posición OFF.
2. Inserte el cable de carga de teléfono celular en el enchufe de carga de teléfono.
3. Seleccione la punta de carga correcta para su teléfono celular.
4. Inserte la punta de carga en el cable de carga y en el enchufe de carga de teléfono.
5. Gire la manivela de dinámico con una velocidad de aprox. 2 giros por segundo.

## ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA RADIO

---

La radio se activa con el conmutador POWER/VOLUME. Para desactivar la radio, coloque el conmutador POWER/VOLUME en OFF.

## AJUSTE DEL VOLUMEN

---

Coloque el conmutador VOLUME/POWER para ajustar la intensidad requerida.

## SINTONIZACIÓN DE ESTACIONES

---

1. Seleccione AM, FM o WEATHER (WB) con el conmutador selector de banda. Para FM y WEATHER (WB) debe extenderse la antena telescópica completamente.
2. Ajuste el volumen con la perilla POWER/VOLUME.
3. Las estaciones se pueden sintonizar con la perilla TUNING o bien con sintonización de WEATHER (WB) con el conmutador de 7 posiciones.

## USO DE LA LUZ

---

La luz se activa con el conmutador de luz ubicado en la parte superior de la unidad.

## ENTRADA DE AURICULARES

---

Enchufe los auriculares (no incluidos). El sonido se escucha en ambos lados en modo monoaural.

## REGISTRO DE GARANTÍA

---

Para asegurar la cobertura completa de la garantía o adquirir actualizaciones del producto, debe registrar su producto tan pronto posible después de la compra o recibo del producto. Usted puede utilizar una de las siguientes opciones para registrar su producto:

1. Ya sea visitando nuestro sitio Web en <http://www.etoncorp.com>.
2. Enviando por correo la tarjeta de garantía suministrada.
3. Envíe por correo su tarjeta de garantía suministrada o información a la dirección siguiente; escriba su nombre, dirección postal completa, número de teléfono, dirección de e-mail, modelo comprado, fecha de compra, nombre del distribuidor del producto donde ha adquirido el producto:

Etón Corporation  
1015 Corporation Way  
Palo Alto, CA 94303

## GARANTÍA LIMITADA

---

Conserve la información de garantía de su tarjeta de garantía con su comprobante de compra. La información de Garantía Limitada puede ser también leída en [www.etoncorp.com](http://www.etoncorp.com).

## SERVICIO PARA SU PRODUCTO

---

Para solicitar algún servicio para su producto, le recomendamos contactar primero al representante de servicio de Etón llamando al número de teléfono 1-800-872-2228 para los EE.UU., o al número de teléfono 1-800-637-1648 para Canadá ó (650) 903-3866, customersvc@etoncorp.com o bien su distribuidor respectivo del país dentro de Europa (véase la lista adjunta) para la localización y resolución del problema. Si requiere un servicio adicional, el equipo técnico lo instruirá de como proceder considerando si la radio aún posee garantía o si necesita servicio técnico para un producto que ya no posee garantía.

**GARANTÍA** - Si su producto aún posee garantía y el representante de servicio de Etón determina que el servicio de garantía sea necesario, se le enviará una autorización de retorno e instrucciones de envío a una unidad de servicio de reparación autorizada de la garantía. **NO ENVÍE** su radio de regreso sin haber recibido el número de autorización de retorno.

**SIN GARANTÍA** - Si su producto ya no posee garantía y requiere servicio de nuestro equipo técnico, el representante de servicio de Etón le indicará la unidad de reparación más cercana de su localidad que pueda ofrecer el mejor servicio de reparación.

## **SERVICIO PARA SU PRODUCTO** continuado

---

Para servicio fuera de América del Norte, por favor, consulte la información del distribuidor incluido en la fecha de la compra o del recibo.

## **NOTA FCC**

---

El fabricante no asume la responsabilidad para cualquier tipo de interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas en este equipo. Estas modificaciones podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

# etón

re..inventing radio  
www.etoncorp.com

## **Etón Corporation**

Corporate Headquarters  
1015 Corporation Way  
Palo Alto, California 94303 USA  
tel +1 650-903-3866  
tel +1 800-872-2228  
fax +1 650-903-3867

## **Etón Europe/Lextronix Germany**

Rosenstrasse 2  
D-10178 Berlin, Germany  
tel +49 [0]30 243102142

## **Etón Canada**

1 Yonge Street, Suite 1801  
Toronto, Ontario M5E 1W7 Canada  
tel +1 416-214-6885